

چکیده:

**Nar Maratu**

○ ○ ○

○ ○

《 》

﹂

( ) Nar Maratu

Flawius Arrianus

« » «Annabasis »

( ) «Persikon Kaitas »

) «Strabon »

Claudius Petole

( )

Persicus Sinus

«Quintus Curtius Rufus »

Aquarum Persico

( )

( / )

( )

( )

( )

( )

Persischer Golf

Golfe Persique

Persian Galf

Golfo Persico

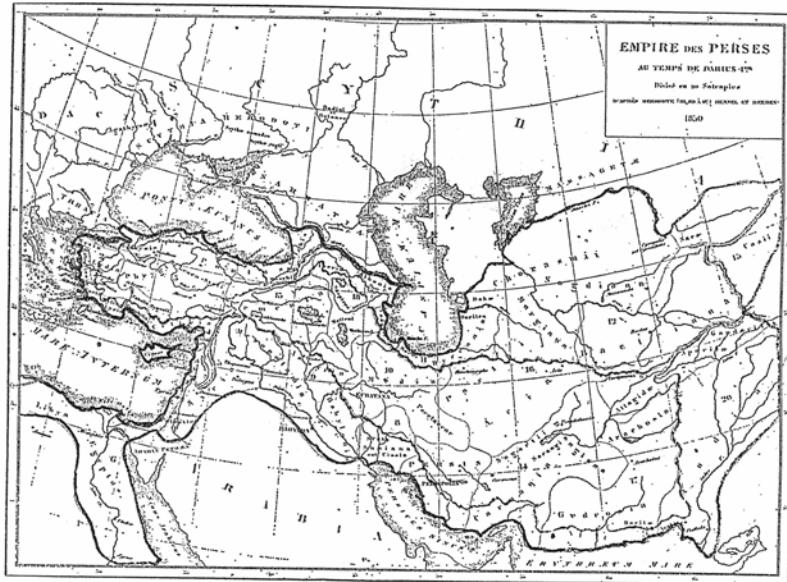
Persilki Galic

Golfio Parsico

Porucha wan

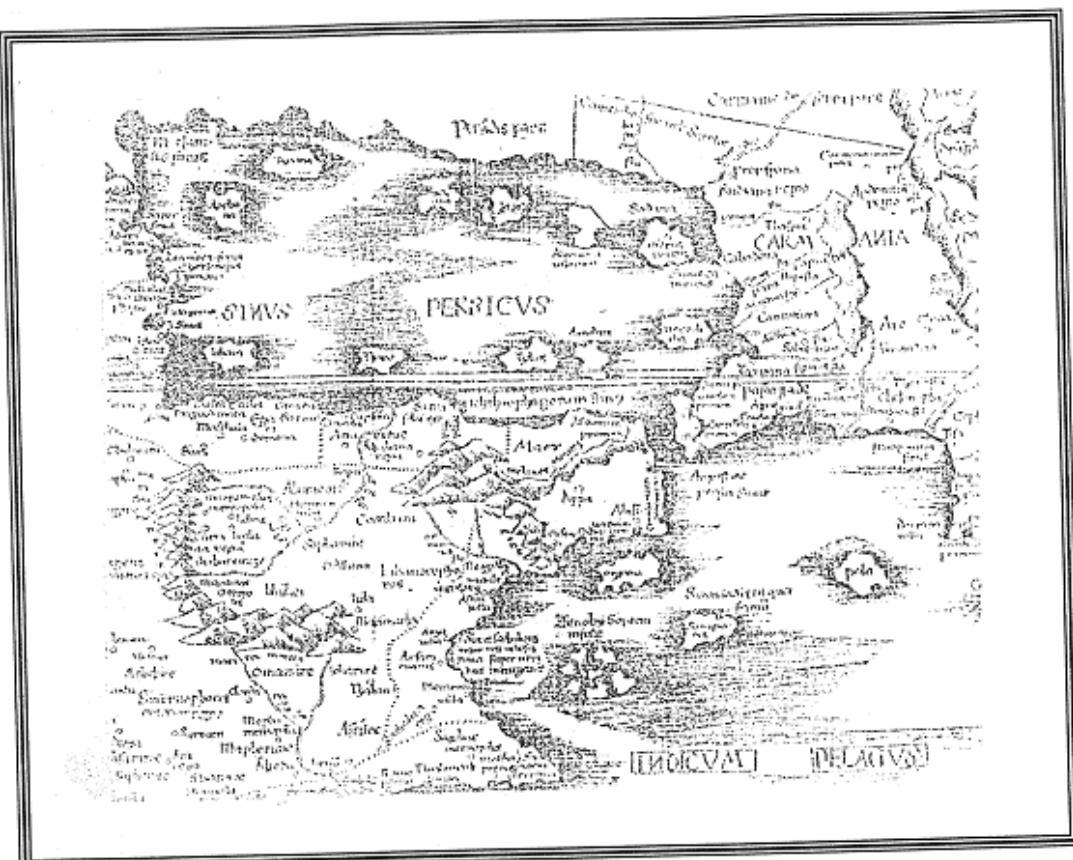
Al Khalij al Farsi

Farsi Korfozi

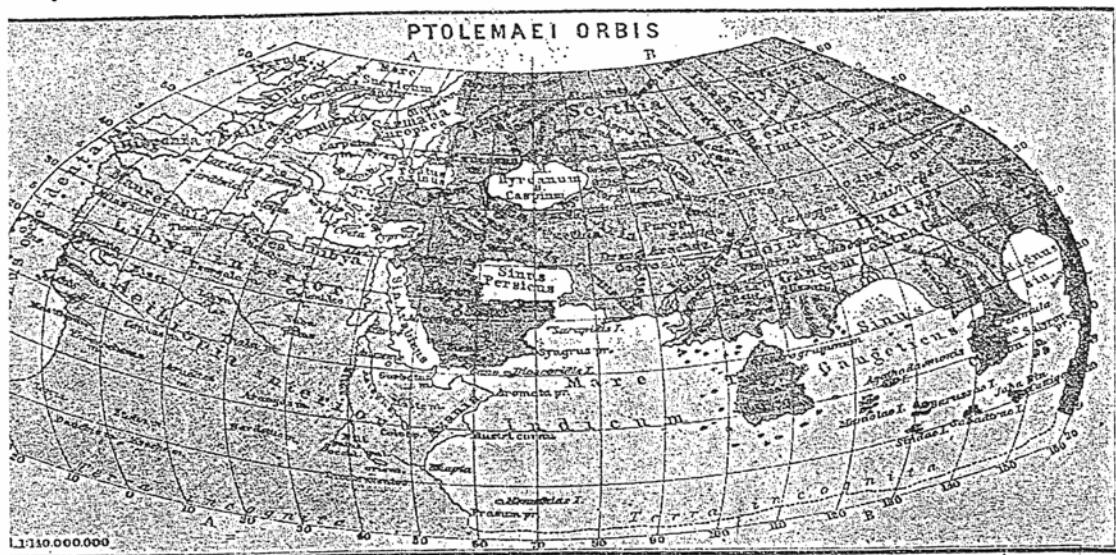


سینوس پرسیکوس (خليج فارس) در نقشه شاهنشاهي ايران در زمان داريوش اول قبل از ميلاد ميلادي

SINUS PERSIKUS in the map of "Empire des Perzes au Temps de Darius Ire," from  
"General Atlas," by L.Dussieux, published by Librairie Hachette, Paris, 1850.



از گلاديوس بطليموس (سده دوم ميلادي)



خليج فارس در نقشه جهان بطليوس، متن لاتين، نقل از کتاب «درخت (چوب) از آغاز تا امروز»، متن هلندی،  
مؤلف: دور-دبليو-بوئرهااف يكبن، ناشر: ان-وي - اویت گورز ماشایچ آ-ای کلور - لاهه ۱۴۹۵

SIAN GULF in the Ptolemy's World map, Latin text, from "Hout in Alle Tijden",  
Door W: Boerhave.Bekman,published by N.V.Uitgevers-Maatschappij A.E. Kluwer,  
Gravenhage, 1949



خليج فارس در نقشه جهان بطليوس، متن انگلسي، نقل از اطلس تاريخي جهان،  
مؤلف: ا-ار-پالمر، ناشر: راند مکالى و شريک، شيكاغو ۱۹۰۲

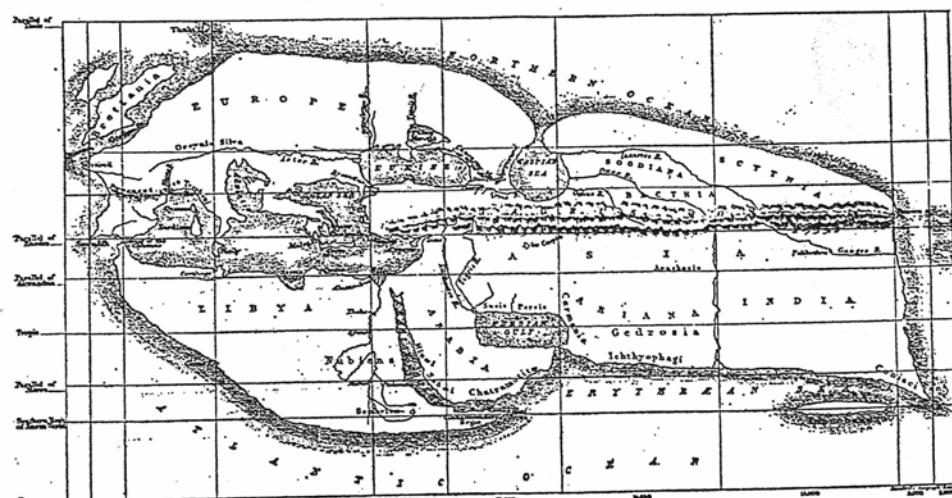
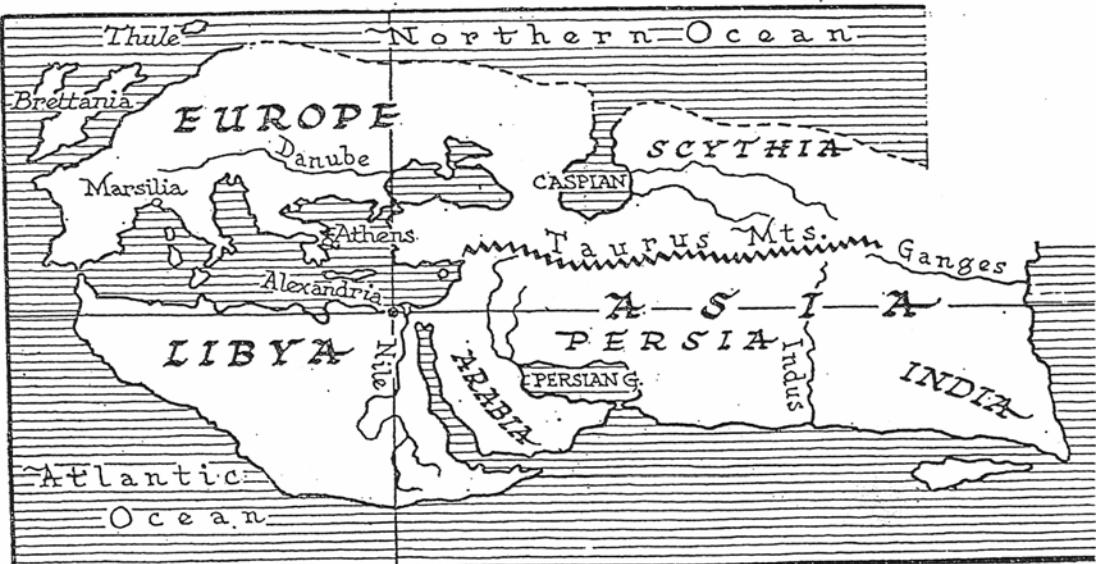
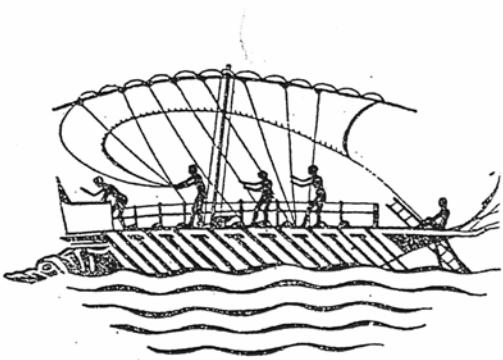
SIAN GULF in the Ptolemy's World map, English text, from "Atlas of the World  
tory", by R. R. Palmer, published by Rand McNally & Company, Chicago 1957

## اراتوستن

### Eratosthenes' map of the World (200 B.C.)

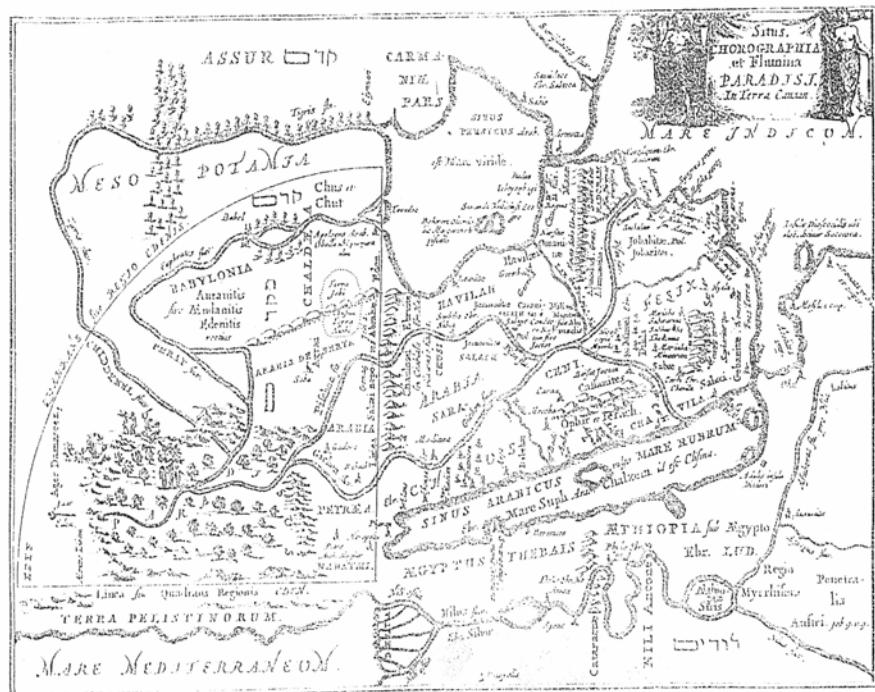
خلیج فارس در نقشه جهان اراتوستن متن انگلیسی از کتاب هواپیمایی کشوری تالیف میخائل یانگ چاپ پایلوت پرس.

Persian Gulf in the Eratosthenes' World Map,  
English Text "Civil Aviation"  
by Michael Young , The Pilot Press Ltd.



لیج فارس و خلیج عرب در نقشه جهان اراتوستن متن انگلیسی از کتاب داستان نقشه تالیف لود آزان - بونانزا بکس - نیویورک.

PERSIAN GULF in the Eratosthenes' World Map, English text,  
from the "Story of Map" by Lloyd Abzan, Bonanza Books, New York



سینوس پرسیکوس، سرزمین پارادیس است که در آن انسان میتواند همه نیاز خود را برآورده و بسیاری از امراض را از دست بدارد. این سرزمین در آسیا میباشد و در آن از این راه میتوانند از آن عبور کردند.

SINUS PERSICUS in the map of 'Paradise, the Earth's Paradise' inc Arabian Peirs, Hebrew and Latin text, drawn in 1678; from "the History of Humanity", Russian-text, St. Petersburg, 1896.

(

)

« » « »

▲

) . 《 》

....» : ( .

《... ( )

》：《 》 《 》

《 》

....» :

...» .

《 ...

# ( ) 《 》

» :

《 ...

« . . . . . »  
» :

« . .

« . . . . . »  
» : ( . . . )  
« . . . . . »

« . . . . . »  
» :

« . .

« . . . . . »  
» :  
« . . . . . » . « . . . . . »  
... » :  
. « . . . . . » ( . . . )

« . . . . . »

»  
« . . . . . »  
« . . . . . »

»

«

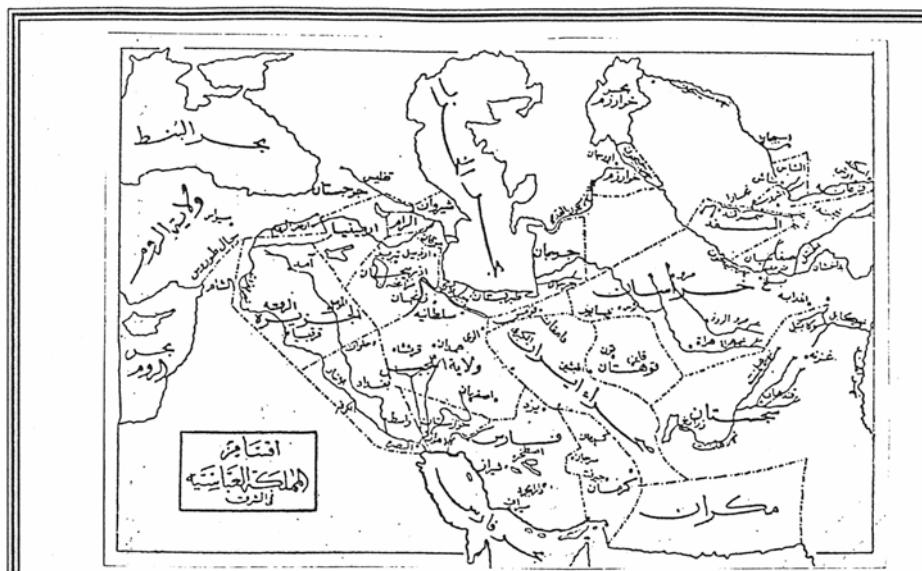
«

«

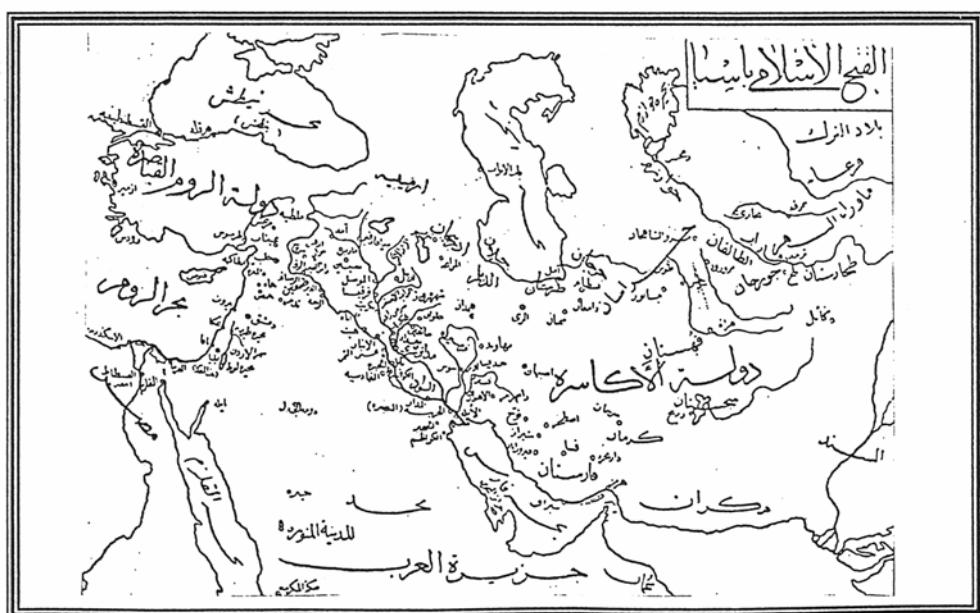
دریا بجهنمه بروز آند و اخواره اهل عراق و دشنه فلسطین مصريکی  
 کرد و اگون براه نصره و رقه کنی نزد دو بندی کر راه هارند **و باز**  
 عذت تامکده کامه راه دارند و اخدا دوراه مت یکی بر ساحل دریا دورتر است  
 و دیگر سوی منبعاً و صعده و جریان و خزان و طاف بروز آند تامکده  
 رسید **و راهی دیگر هست بر راهه و همراه و آن ارض دورا نزدیک تراست**  
 یکنون قایل عرب یا زد کشتن کسانی آن راه روند کی اثنا دارند **و همان**  
 چهربوت و مهر از هنای رلایت خود راه حاده رشند کی میان عذت و مکه است  
 و از اشان تا باز حاده یست مرطبه باشد و جای مست که بجا هرمه **له عمان**  
 رایحه حفت دشوار و سیاپی صعبت و دریان راه ابا اذانی **کنم** بازد و از راه دریا  
 بخته بعد ایذه و آذربایجان ساحل دریا از مهر و چهربوت یاه عذر یاند راه **دور**  
 باشد **و آنها ناتاخین راهی دشوارست کن لذت نعمت مکر راه**  
 دریا و از بصر تا پس من شده رمله دارند دریان قایل عرب **این نیز المذاق**  
 است لیکن غرفت **لکن** اذکنم بعنای ذکر و لذت شمع دریا و آن  
 ذکر دریای باری و نوعی از آن **کنم** آن کیان و دیگر دارند عرب  
 می کرد و پیش و لات اسلام اشت که این دریا بر پیوه آن می کرد و شکل آن  
 سورت **کنیم و معجه** آن یوند دارند **کنیم**  
**والله المستعان و علىه التكفل**



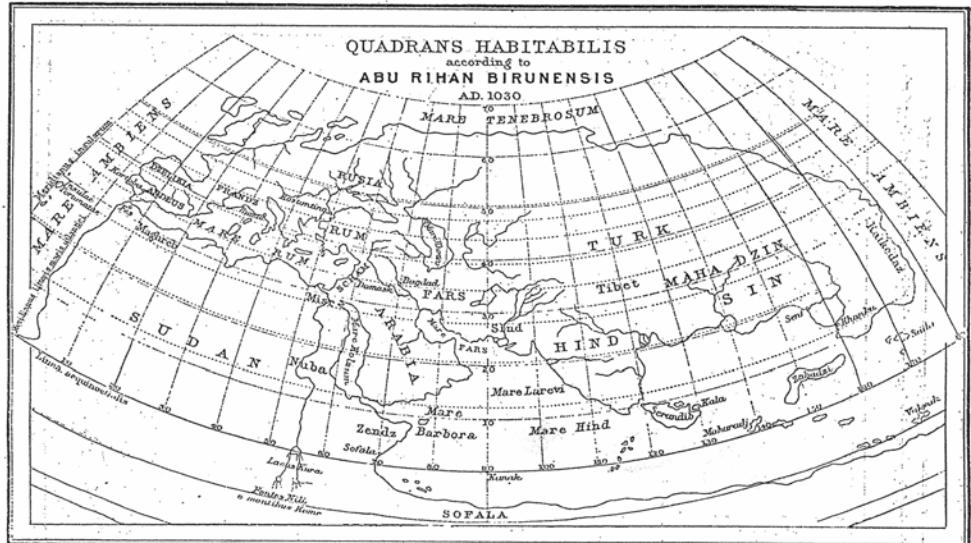
صفحه‌ای از کتاب خطي «المسالك والمسالك» که دریایی جنوب ایران بنام اصلی واقعی آن  
 «خلیج فارس» ذکر شده است



بحز فارس (دریای فارس) در نقشه «فتحات اسلام در آسیا» و نقشه « تقسیمات اداری ایران »  
در زمان خلفای عباسی « نقل از اطلس تاریخ اسلام » متن عربی ، تالیف استاد الشیخ محمد مختار یونس ، قاهره ، ۱۹۲۲



HR-E-FARS (Persian Sea) in the map of "Moslems Conquests in Asia", and map of "The Administrative Division of Iran in the Time of Abbasid Caliphates", from "Historical Atlas of Islam", Arabic text, by "Ustad Sheikh Mohammad Mokhtar Yunes", Cairo, 1922.



أبو ريحان بيرون

ABU-REYHAN BIRUNI

پیغمبر فارس در نوشته «جهان ابیر و جهان بیرون»، متن لاتین («اصل این نوشته مقدور و از روی مشخصات آن ترسیم شد، ماست») نقل از کتاب «ماجراهای اکتشافات آسیاه»، لندن، ۱۹۴۸، نوشته از جان پارتلیمرو.

PERSIAN GULF in the World map of Abu-Reyhan Biruni, 1030 A.D., Latin text, (Original from details  
, from "Asia Adventures of Exploration" (maps by Bartholemew), London, 1948

» Giacomo Gastaldi « ...

Arabia Felix 《

« Faria Sousa »

» 1

Rudolf Trifunovic

» .« ...

《 》 《 》

( )

.《 》 《 》

» ( ) « »

» : »

« ...

« » ( )

» :

« ...

« »

(Golphe Persique)

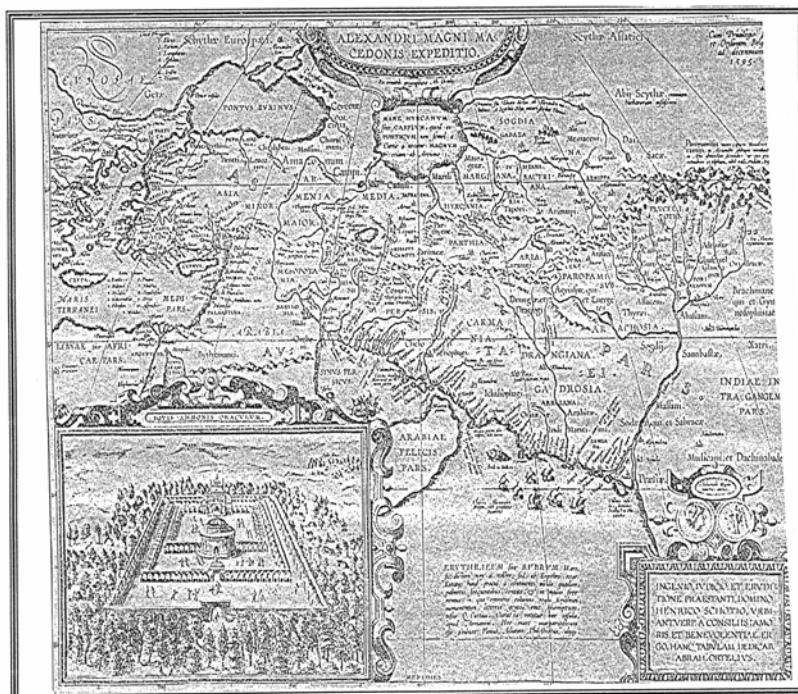
« »

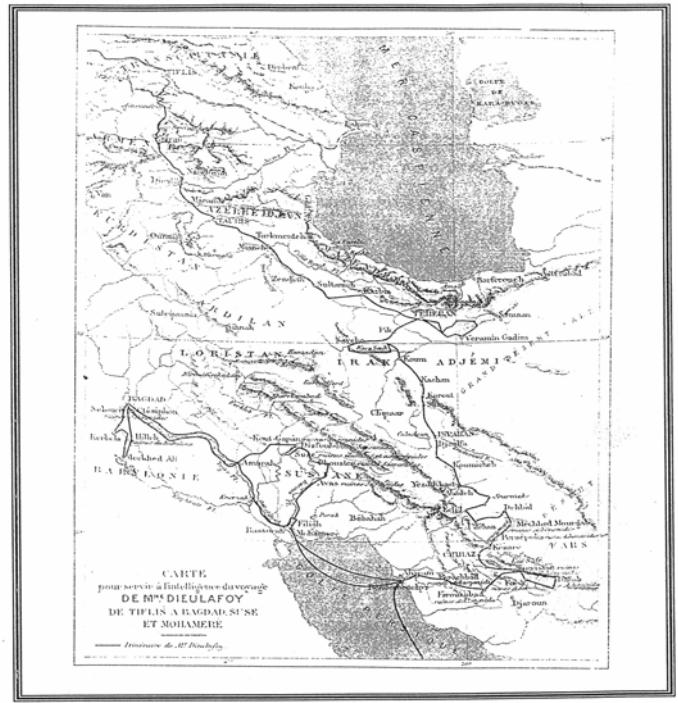
( Sinus Persici)

« » « »

« »

«





خليج فارس در نقشه غرب ايران، من فرانسه، نقل از سفرنامه «ايران، کند، و شوش، و موشت»

مادام مه بو لافوا، من فرانسه، از انتشارات کتابخانه هنارت، پاریس، ۱۸۸۷.

PERSIAN GULF in the map of "The West of Iran", from "La Perse, Le Chaldee et la Susiane", by Mme. Jane Dieulafoy, French text, published by Hachette, Paris, 1887.



نقشه خلیج قارس متعلق به سال ۱۷۵۵ م

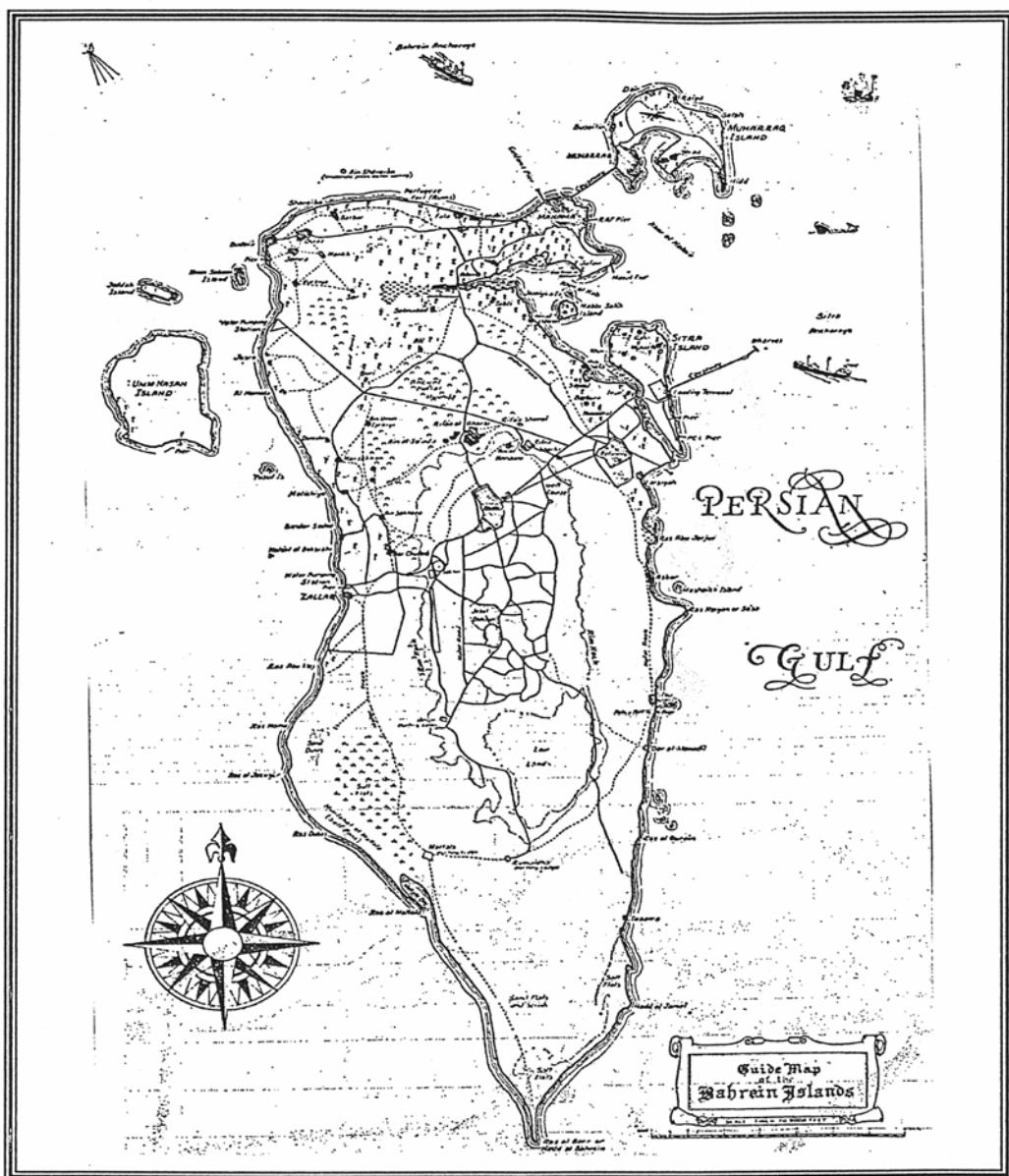
《                》

《                》  
《                》

《                》

《...                ...》

《                》



نقشه راهنمای مجمع الجزایر بحرین در خلیج فارس من انگلیسی نقل از کتاب به بحرین خوش آمدید یقلم جمز. اج . دی بلگرو  
چاپ زم لندن ۱۹۵۵  
Guide map of Bahrain Islands in Persian Gulf, English text, from "Welcome to Bahrain"  
by James H.D. Belgrave, Second edition, printed in London, 1955.



خليج فارس و خليج عرب (کهربایی سرخ) ا در نقشه سرزمینهای عربی بدل از کتاب تدن اسلام تالیف جرجی زیدان

ترجمه ترکی بقلم احمد جودت و زکی مختار - چاپخانه سعادت - استانبول - ۱۲۳۸ قمری

PERSIAN GULF and Arabian-Gulf (Red-Sea) in the map of Arab-Countries, from "History of Islamic Civilization", by Georgi Zaidan, Turkish translation by Ahmad Joydat and Zaki-Moghamer, Published by Saadat Printing House. Istanbul, 1328 Hijri.

Ibid, p<sup>r</sup>v.

Faria Sousa, *The Portugues Asia*, translated by John Stevens, London, , p.

